

## お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合及び法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行ないません。

〈利用目的〉  
お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせ及び修理対応のみを目的として使用させていただきます。

尚、この目的のために小泉成器株式会社及び関係会社で上記個人情報を利用することがあります。  
〈業務委託の場合〉  
上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

## お客様相談窓口

この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。

### ご意見・ご質問について

**お客様相談窓口** ナビダイヤル (全国共通番号) 0570 (07) 5555

■IP電話などからご利用いただけない場合  
〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL 06 (6262) 3561 FAX 06 (6268) 1432

### 修理に関するお問い合わせ

**東日本修理センター** ナビダイヤル (全国共通番号) 0570 (05) 8888

■IP電話などからご利用いただけない場合  
〒344-0127 埼玉県春日部市水角1190 TEL 048 (718) 3340 FAX 048 (718) 3350

**西日本修理センター** ナビダイヤル (全国共通番号) 0570 (05) 8888

■IP電話などからご利用いただけない場合  
〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番99号 TEL 06 (6613) 3145 FAX 06 (6613) 3196

### 部品に関するお問い合わせ

**部品センター** ナビダイヤル (全国共通番号) 0570 (00) 3211

■IP電話などからご利用いただけない場合  
〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番99号 TEL 06 (6613) 3211 FAX 06 (6613) 3299

**小泉成器株式会社**  
〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号  
TEL 06 (6262) 3561 FAX 06 (6268) 1432

9

★41

## 正しい使いかた



**注意**

- 本機は爪や甘皮のお手入れをするためのものです。体の他の部位には絶対に使用しないでください。
- ご使用前に必ずアタッチメントの状態 (変形・破損など) を確認してください。

**1 用途に合わせてアタッチメントを選び、本体に取り付けます。** (P. 5 参照)

**2 メインスイッチを入れます。**

- ・お好みに合わせて、振動のスピードを使い分けてください。

Hi⇒速い振動  
Lo⇒ややゆっくりとした振動

**注意** 甘皮押しは「Off」でご使用ください。

**3 爪のお手入れをします。**

- ・ジェルオフ (ジェルを削る、ジェルを除去する)→P. 11 参照
- ・ベースケア (形づくり、甘皮ケア、表面磨き)→P. 12 ~ P. 13 参照



**注意**

- 爪を削りすぎたり、磨きすぎたりしないでください。また、甘皮を押しすぎないでください。
- アタッチメントの動きを止める程の力を加えないでください。
- 爪や爪の周りの皮膚に異常を感じたら、直ちに使用を中止してください。

### 使用后

メインスイッチを「Off」にして電源を切ります。

10

## 上手な使いかた

**ジェルオフ** ※アタッチメントの着脱のしかたは、P. 5 を参照してください。

**Step**

**1 ジェルを削る** ・使用アタッチメント：ジェルヤスリ

**1 「ジェルヤスリ」をアタッチメント取付部に取り付け、メインスイッチを入れます。**

**2 軽く押し当て円を描くように動かして、ジェルのツヤが消えるまで削ります。**

**Step**

**2 ジェル用リムーバーを塗布する**

※ジェル用リムーバー・コットン・アルミホイルは付属していません。別途用意ください。

ジェル用リムーバーを含ませたコットンを爪の上に置き、アルミホイルを巻いて 10 ~ 15 分\* 浸透させます。

※ジェルの厚みにより、浸透時間は多少異なります。

**Step**

**3 ジェルを除去する** ・使用アタッチメント：ジェル除き

**1 「ジェル除き」をアタッチメント取付部に取り付け、メインスイッチを入れます。**

**2 ジェル用リムーバーで軟化したジェルを、軽く押し出すようにして取り除きます。**

11

## 上手な使いかた

**ベースケア** ※アタッチメントの着脱のしかたは、P. 5 を参照してください。

**Step**

**1 形づくり** ・使用アタッチメント：回転ヤスリ

**1 「回転ヤスリ」を本体に取り付け、メインスイッチを入れます。**

**2 本体は動かさないように持ち、爪を回すように指を動かして軽く砥石にあてていきます。**

**Point**

- 砥石を45度の角度で爪にあてて削ると、爪の先を傷めず、二枚爪になりにくく仕上がります。
- 爪が長い場合は、先端部分を少しだけカットしてから使用してください。

**Step**

**2 甘皮ケア** ・使用アタッチメント：甘皮押し

**1 「甘皮押し」をアタッチメント取付部に取り付けます。**

**2 メインスイッチが「Off」の状態、爪のカーブにそって甘皮を押し上げます。**

**Point**

- 入浴後、またはぬるま湯で甘皮をやわらかくした後にお手入れするとキレイに仕上がります。

(次ページへつづく)

12

## 上手な使いかた

**Step**

**3 表面磨き** ・使用アタッチメント：

**1 「表面磨き 整え」をアタッチメント取付部に取り付け、メインスイッチを入れます。**

**2 軽く押し当て、凹凸がなくなるまで動かします。**

**3 「表面磨き 仕上げ」をアタッチメント取付部に取り付け、メインスイッチを入れます。**

**4 やや強めに押し当て、全体をまんべんなく磨きます。**

**Point**

- 爪に対して横方向に動かして磨くとキレイなツヤが出ます。
- 「表面磨き 整え」は月2回、「表面磨き 仕上げ」は週1回を目安にご使用ください。



**注意**

爪を磨きすぎないようにしてください。爪のうすい方は特にご注意ください。

**爪の形の種類** お好みの形に整えてください。

オーバル エレガントだが補強力はない。

ラウンド 短いネイルでも優しい印象。補強力もある。

スクエアオフ 最も丈夫な形。ロングネイル、アートネイルも耐える形。

スクエア ツバ爪に馴染み。丈夫だが引っかかりやすい。

13

## お手入れと保管のしかた

●必ずメインスイッチを「Off」にして、電源を切ってからお手入れ・保管してください。

✿ **お手入れ**

**本体**

本体の汚れは、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭きとってください。



**注意**

- 本体は絶対に水洗いしないでください。
- ベンジン・シンナーは器具を傷めるので絶対に使用しないでください。

**アタッチメント** ※アタッチメントの着脱のしかたは、P. 5 を参照してください。

●回転ヤスリ

カバーは取り外して、中にたまった爪の削りカスを水で洗い流し、乾いた柔らかい布で水気を拭きとります。

●ジェルヤスリ、甘皮押し・ジェル除き

取り外して水洗いし、乾いた柔らかい布で水気を拭きとります。

●表面磨き 整え、表面磨き 仕上げ

取り外して、乾いた柔らかい布で汚れを拭きとります。



**注意**

- 砥石部分で指を傷つけないように注意してください。
- 水洗い後は、しっかり乾燥させてからご使用ください。

✿ **保管**

- お子様の手の届かないところに保管してください。
- 浴室等、湿気の多いところや、直射日光の当たるところは避けてください。
- ハンドクリームやネイルリムーバーなどがついたついでまま放置しないでください。

14

## 消耗部品について

アタッチメントは消耗部品です。消耗部品を依頼される場合は、お買い上げの販売店か、P. 9 記載の小泉成器株式会社「部品センター」にお問い合わせください。

名 称	
アタッチメント	回転ヤスリ
	ジェルヤスリ
	甘皮押し・ジェル除き
	表面磨き 整え
	表面磨き 仕上げ

※アタッチメントが破損した場合や、効果が弱くなったと感じられたら交換時期となります。

15



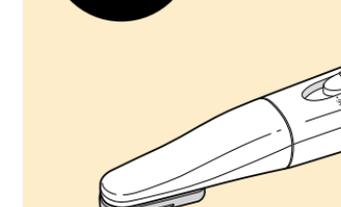
## ネイルケア

KLC-0560 **家庭用**

## 取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。

**保証書別添**



このたびはコイズミ ネイルケアをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。なお、保証書が別途添付されています。お読みになられたあとも、保証書とともにお使いになる方がいつでも見られるところに大切に保管してください。

小泉成器株式会社

16

## 安全上のご注意

\*ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。

\*ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

**警告** 誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの

**注意** 誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの

### 絵表示例と絵表示の意味

⊘ 記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。

● 記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

\*お読みになられた後は、お使いになる方がいつも見られるところに必ず保管してください。

1

## 警告

改造はしないでください。修理技術者以外の人は、分解したり修理をしてください。  
火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。

次のような方は使用しないでください。  
●爪や指先に疾患のある方  
●爪や爪の周りの皮膚に痛み、炎症、腫れなどのトラブルのある方  
●爪の弱い方  
肌を傷つけたり、けがの原因となります。

子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使用しないでください。  
事故やけがの恐れがあります。

アタッチメントを取り外した状態で電源を入れないでください。  
事故やけがの恐れがあります。

2

## 注意

ご使用前に必ずアタッチメントの状態（変形、破損など）を確認してください。  
けがの原因となります。

落としたり、ぶつけたりしないでください。  
故障の原因となります。

爪や甘皮のお手入れ以外の使用、乳幼児・ペットへの使用は避けてください。  
けがや故障の原因となります。

アタッチメントの動きを止める程の力を加えないでください。  
けがや故障の原因となります。

爪を削りすぎたり、磨きすぎたりしないでください。また、甘皮を押しすぎないでください。  
けがの原因となります。

家族や他人と共用しないでください。  
感染症を広げる恐れがあります。

ハンドクリームやネイルリムーバーなどがついた手で本体を触らないでください。  
劣化の原因となります。

水につけないでください。また、ぬれた手で使用しないでください。  
故障の原因となります。

浴室や湿気の多い所に保管しないでください。  
故障の原因となります。

3

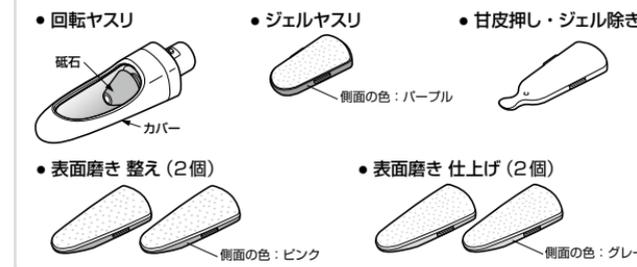
## 各部のなまえ

### KLC-0560

#### 本体



#### 付属品 アタッチメント



#### 仕様

電源	DC1.5V 単4アルカリ乾電池1本(別売)
本体寸法	約174(W)×22(D)×21(H) mm (ジェルヤスリ装着時)
質量	約33g (本体のみ・乾電池含まず)
付属品	アタッチメント(回転ヤスリ、表面磨き 整え×2個、表面磨き 仕上げ×2個、ジェルヤスリ、甘皮押し・ジェル除き)、取扱説明書(本書)、保証書

#### 電池寿命(目安)

単4アルカリ乾電池1本で1回10分間使用の場合、約6～8回使用できます。  
※お手入れ状態やアタッチメントの種類、周囲温度など使用条件によって異なります。

4

## アタッチメントの着脱のしかた

●本機には5つのアタッチメントが付属されています。用途に合わせてアタッチメントを選び、使い分けてください。

- ・「回転ヤスリ」=爪の形づくりに。
- ・「表面磨き 整え」=爪の表面の凹凸をなめらかにするときに。
- ・「表面磨き 仕上げ」=爪の表面の凹凸をなめらかにした後ツヤを出したいときに。
- ・「ジェルヤスリ」=ジェルの表面を削るときに。
- ・「甘皮押し・ジェル除き」=甘皮を整えるとき、ジェルを取り除くときに。

●必ずメインスイッチを「Off」にして、電源を切ってから行ってください。

#### ジェルヤスリ、甘皮押し・ジェル除き、表面磨き 整え、表面磨き 仕上げ

取り付けかた  
アタッチメントの裏面の凸部分を、アタッチメント取付部の凹部分に合わせ、カチッと音がするまで押し込みます。

取り外しかた  
アタッチメントの側面の凸部分を指で引っかくようにして取り外します。

#### 回転ヤスリ

1 ヘッドを反時計回りに約45度回し、本体から引き外します。

2 「回転ヤスリ」の凸部分と本体の凹部分を合わせ、時計回りに回し、取り付けます。



5

## 乾電池の入れかた

●必ずメインスイッチを「Off」にして、電源を切ってから行ってください。

1 乾電池カバーを矢印の方向に引き外します。



2 ケースの内側の表示に合わせて乾電池を入れ、乾電池カバーを取り付けます。



**注意** ●プラス・マイナスの向きを間違えないでください。  
●アルカリ乾電池以外は使用しないでください。  
●振動が弱くなったときは、新しい単4アルカリ乾電池(1本)と交換してください。

#### 乾電池の取り扱いに関する注意

以下のことを守ってください。乾電池の発熱、破裂、液漏れによるけがや周囲汚損の原因となります。  
●アルカリ乾電池(単4形)以外は使用しない。  
●乾電池に表示してある注意内容を必ず守る。  
●乾電池は⊕極を確かめ、正しく入れる。  
●使い切った乾電池は、すぐ取り出し、分別廃棄する。  
●長時間使用しないときは、乾電池を取り出しておく。  
●使用推奨期限内の乾電池を使用する。  
●火の中に捨てない。

6

## 故障かな?と思ったら

修理を依頼される前に以下の点をお調べください。

#### こんな場合 点検 処置のしかた

メインスイッチを入れても動かない。

乾電池は正しい方向で入っていますか? → 乾電池の+-を確かめてください。(P. 6参照)

乾電池が消耗していませんか? → 新しい乾電池と交換してください。

爪の削りカスなどがたまっていませんか? → お手入れをしてください。(P. 14参照)

削りにくくなった。磨きにくくなった。

アタッチメントが消耗していませんか? → 新しいアタッチメントに交換してください。(P. 15参照)

#### 愛情点検

★長年ご使用のネイルケアの点検を!

ご使用の際このようなことはありませんか?  
●スイッチを入れても、ときどき運転しない時がある。  
●運転中に異常な音がする。  
●こげくさい臭いがする。  
●その他の異常、故障がある。

ご使用中 止

このような症状の時は、故障や事故防止のため、電源を切り、必ず販売店にご相談ください。

7

## 【アフターサービスについて】

### 1 保証書

●保証書は別途添付されています。保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認のうえ、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。

### 2 修理を依頼される時

●保証期間中は商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証の記載内容により無料修理いたします。  
●保証期間が過ぎているときはお買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様の要望により有料で修理致します。

### 3 補修用性能部品の保有期間

●ネイルケアの補修用性能部品の保有期間は製造打切後5年です。補修用性能部品とは商品の機能を維持するために必要な部品です。

### 4 アフターサービスについてご不明の場合

●アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。

8